



# Le Saint-Siège

---

VOYAGE APOSTOLIQUE  
DU PAPE BENOÎT XVI  
EN POLOGNE

*DISCOURS DU PAPE BENOÎT XVI*

**CÉRÉMONIE DE CONGÉ**

*Cracovie 28 mai 2006*

*Monsieur le Président de la République de Pologne,  
Monsieur le Cardinal métropolitain de Cracovie,  
bien-aimés frères et soeurs!*

Le temps est venu pour moi de prendre congé de la Pologne. Pendant quatre jours, j'ai parcouru en pèlerin votre terre, en visitant des lieux particulièrement importants pour votre identité historique et spirituelle. Varsovie, Jasna Góra, Cracovie, Wadowice, Kalwaria Zebrzydowska, Lagiewniki, Oswiecim - combien de souvenirs ces noms évoquent-ils! Quelle richesse de signification ont-ils pour les Polonais!

Lorsqu'il y a quatre ans, en saluant sa patrie pour la dernière fois, mon bien-aimé prédécesseur Jean-Paul II exhorta la nation polonaise à se laisser toujours guider par des sentiments de miséricorde, de solidarité fraternelle, de dévouement au bien commun, il exprima sa ferme confiance que, de cette manière, non seulement elle trouverait une place appropriée au sein de l'Europe unie, mais qu'elle enrichirait également de sa tradition ce continent et le monde entier. Aujourd'hui, alors que votre présence dans la famille des Etats d'Europe se consolide toujours davantage, je souhaite de tout coeur répéter ces paroles d'espérance. Je vous prie de rester de fidèles gardiens du dépôt chrétien, et de le transmettre aux générations à venir.

Chers Polonais! Je voudrais vous confier que ce pèlerinage, au cours duquel j'ai visité des lieux

particulièrement chers au grand Jean-Paul II, m'a rapproché encore plus de vous, ses concitoyens. Je vous remercie de la prière dont vous m'avez entouré dès le moment de mon élection. Lors des rencontres avec vous, à l'occasion des Audiences au Vatican, j'ai ressenti plusieurs fois ce lien d'intense prière et de sympathie spontanée. Je voudrais que vous continuiez à vous rappeler de moi dans vos prières, en demandant au Seigneur d'accroître mes forces dans le service de l'Eglise universelle.

Je remercie monsieur le Président de la République polonaise et l'épiscopat pour leur invitation. Je remercie Monsieur le Premier ministre pour la fructueuse collaboration du gouvernement avec les représentants de l'Eglise dans la préparation de cette visite. J'exprime ma gratitude aux Autorités, à tous les niveaux pour leur engagement, avant même le début de ma visite et au cours de son déroulement. Je remercie les représentants des médias du travail intense qu'ils ont accompli pour retransmettre d'amples informations sur ce pèlerinage. Ma reconnaissance et mes remerciements vont également aux services d'ordre, à l'armée, à la police, aux pompiers, au service médical, et à tous ceux qui ont contribué à faire de cette rencontre du Pape avec la Pologne et avec ses habitants un succès.

Je veux conclure ma visite avec les paroles de l'Apôtre Paul qui ont accompagné mon pèlerinage en terre polonaise: "Veillez, demeurez fermes dans la foi, soyez des hommes, soyez forts. Que tout se passe chez vous dans la charité" (1 Co 16, 13-14). A tous, je donne ma Bénédiction.